

## 629837-2026 - Nadmetanje

**Poljska – Uređaji za fizikalnu terapiju – Dostawa urządzeń na Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej i Zakład Fizjoterapii - znak sprawy: Z/100/PN/26**  
**OJ S 177/2026 14/09/2026**  
**Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim**  
**Roba**

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
E-pošta: [przetargi@bieganski.org](mailto:przetargi@bieganski.org)  
Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom  
Djelatnost javnog naručitelja: Zdravlje

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Dostawa urządzeń na Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej i Zakład Fizjoterapii - znak sprawy: Z/100/PN/26  
Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa przez Wykonawcę urządzeń na Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej i Zakład Fizjoterapii tj.: w zakresie zadania nr 1 – Dostawa lasera wysokoenergetycznego z kamerą termowizyjną, w zakresie zadania nr 2 – Dostawa aparatu do głębokiej stymulacji elektromagnetycznej, w zakresie zadania nr 3 – Dostawa stołu do integracji strukturalnej składanego, w zakresie zadania nr 4 – Dostawa rotorów elektrycznych do ćwiczeń kończyn górnych i kończyn dolnych, w zakresie zadania nr 5 – Dostawa masażera ręcznego, w zakresie zadania nr 6 – Dostawa foteli masujących, (dalej: jako sprzęt), szczegółowo opisanych w Zestawieniu Wymaganych Funkcji i Parametrów Technicznych stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ, oraz zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SWZ i Projektowanymi Postanowieniami Umowy stanowiącymi Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Zakup przez Zamawiającego sprzętu, o którym mowa w ust. 1 dokonywany będzie w ramach Umowy nr UM\_WR.431.3.281.2025 o dofinansowanie projektu „Doposażenie Regionalnego Szpitala Specjalistycznego w Grudziądzu w sprzęt i wyposażenie w ramach rehabilitacji medycznej” nr FEKP.06.09-IZ.00-0027/25 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu 6 Fundusze europejskie na rzecz zwiększenia dostępności regionalnej infrastruktury dla mieszkańców, Działania 6.9 Inwestycje w infrastrukturę zdrowotną, Celu szczegółowego 4 (v.) Zapewnianie równego dostępu do opieki zdrowotnej i wspieranie odporności systemów opieki zdrowotnej, w tym podstawowej opieki zdrowotnej oraz wspieranie przechodzenia od opieki instytucjonalnej do opieki rodzinnej i środowiskowej programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027, zawartej między Zamawiającym a Województwem Kujawsko – Pomorskim (dalej jako: Instytucja Zarządzająca) reprezentowanym przez Zarząd Województwa Kujawsko – Pomorskiego (dalej jako: Projekt). 3. W przypadku, gdy w opisie przedmiotu zamówienia zostały zastosowane odniesienia do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt. 2 oraz ust. 3 ustawy p.z.p., Zamawiający zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy p.z.p. dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanym. Każdorazowo, gdy wskazana jest w niniejszej SWZ norma, ocena techniczna, specyfikacja techniczna lub system referencji technicznych należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „

lub równoważne". 4. W przypadku wskazania przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia znaku towarowego, patentu lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty – należy przyjąć, że wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie itp. określają minimalne parametry wskazane w Załączniku nr 6 do SWZ, które stanowią kryteria stosowane w celu oceny równoważności. Każdorazowo, gdy wskazany jest w niniejszej SWZ znak towarowy, patent lub pochodzenie, źródło lub szczególny proces, który charakteryzuje produkty należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne” (podstawa prawna art. 99 ust. 5 i 6 ustawy p.z.p.). 5. Zamawiający określił w Załączniku nr 6 do SWZ wymagania jakościowe odnoszące się co najmniej do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia. 6. Wykonawca winien zaoferować i wycenić wszystkie pozycje asortymentowe wymienione w formularzu cenowym. Wykonawca zobowiązany jest do podania w Załączniku nr 2 do SWZ nazwy producenta oraz nazwy lub numeru katalogowego oferowanego sprzętu. Zamawiający informuje, iż w przedmiotowym postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego przewiduje możliwość zastosowania procedury, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy p.z.p. Zamawiający przy zastosowaniu wymienionej procedury najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona w zakresie braku podstaw do wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Identyfikacyjna oznaka postępu: abcf0608-7b9c-4a9a-b5e1-d611d61a097a

Interna identyfikacyjna oznaka: Z/100/PN/26

Wzrost postępu: Otwore

Postępowanie je ubran: ne

#### **2.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 33155000 Uređaji za fizikalnu terapiju

Dodatna klasifikacija (cpv): 37441300 Sobni bicikli, 33100000 Medicinske naprave

#### **2.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Grudziadz

Poštanski broj: 86-300

Zemlja – podregija (NUTS): Grudziadzki (PL616)

Zemlja: Poljska

Dodatne informacije: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr. Władysława Biegańskiego, ul. Rydygiera 15/17 w Grudziadzu, budynek O, poziom -1, Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej.

#### **2.1.4. Opće informacije**

Dodatne informacije: 1. Do oferty Wykonawca musi dołączyć: a) formularz ofertowy – stanowiący Załącznik nr 1 do niniejszej SWZ; b) formularz cenowy – stanowiący Załącznik nr 2 do niniejszej SWZ; c) aktualne na dzień składania ofert oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 i 2 p.z.p. o niepodleganiu wykluczeniu oraz o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) Wykonawca (w tym każdy Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego również każdy wspólnik spółki cywilnej) zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu wraz z ofertą oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu - Jednolity Dokument Zamówienia sporządzony według Rozporządzenia Wykonawczego Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającego standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE. L. 3 z 06.01.2016, str. 16) w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający dopuszcza w szczególności następujący format przesłanych danych: pdf., doc., docx., rtf., xps., odt., xml.

Wykonawca wypełnia JEDZ, tworząc dokument elektroniczny. Może korzystać z narzędzia ESPD (<http://espd.uzp.gov.pl>) lub innych dostępnych narzędzi lub oprogramowania, które umożliwia wypełnienie JEDZ i utworzenie dokumentu elektronicznego w jednym z ww. formatów. (Zamawiający załącza pomocniczo na swojej stronie internetowej postępowania wygenerowany JEDZ – Wykonawca w systemie ESPD może skorzystać z przedmiotowego wzoru oraz zaimportować przygotowany dokument w celu dalszego wypełnienia). Po wypełnieniu i wygenerowaniu przez Wykonawcę elektronicznego JEDZ, Wykonawca podpisuje przedmiotowy dokument kwalifikowanym podpisem elektronicznym, wystawionym przez dostawcę kwalifikowanej usługi zaufania, będącego podmiotem świadczącym usługi certyfikacyjne – podpis elektroniczny musi spełniać wymogi bezpieczeństwa określone w ustawie z dnia 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej (Dz. U. z 2024 r., poz. 1725 ze zm.). Wykonawca w razie wątpliwości przy wypełnianiu danego oświadczenia może skorzystać z aktualnej instrukcji wypełniania JEDZ/ESPD zamieszczonej na stronie Urzędu Zamówień Publicznych (<https://www.uzp.gov.pl/aktualnosci/aktualna-wersja-instrukcji-wypelniania-jedzespd>). (w części IV wymagana jest do zaznaczenia część alfa)

Wykonawca może wykorzystać jednolity dokument złożony w odrębnym postępowaniu o udzielenie zamówienia, jeżeli potwierdzi, że informacje w nim zawarte pozostają prawidłowe.

d) Oświadczenie Wykonawcy dotyczące odrębnych przesłanek wykluczenia tj. potwierdzające brak podstaw wykluczenia z postępowania na podstawie art. 5 k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 – wzór Załącznik nr 10 do SWZ; e) pełnomocnictwo do działania innych/ej osób/y w imieniu Wykonawcy/Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub podwykonawcy – o ile dotyczy Pełnomocnictwo do reprezentacji musi być złożone w oryginale w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem kwalifikowanym. Dopuszcza się także złożenie cyfrowego odwzorowania (skanu) pełnomocnictwa sporządzonego uprzednio w formie pisemnej pod warunkiem poświadczenia jego zgodności poprzez opatrzone go kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez mocodawcę. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z pełnomocnictwem w postaci papierowej może dokonać również notariusz na zasadach określonych w ustawie z dnia 14 lutego 1991 r. Prawo o notariacie (Dz. U. z 2026 r., poz. 614 ze zm.). f) przedmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie, że oferowane dostawy spełniają określone przez Zamawiającego wymagania, które należy złożyć wraz z ofertą: aktualne na dzień otwarcia ofert dokumenty stwierdzające dopuszczenie oferowanego przedmiotu zamówienia jako wyrób medyczny do obrotu i do używania w Polsce zgodnie z Ustawą o wyrobach medycznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 1620 ze zm.) tj. deklaracji zgodności wyrobu medycznego i jeżeli dotyczy certyfikatu wydanego przez jednostkę notyfikowaną (w zależności od klasy danego wyrobu) – zadanie nr 1-4 aktualne szczegółowe katalogi produktu lub foldery lub opisy oferowanego przedmiotu zamówienia lub oświadczenie, itp., potwierdzające spełnianie wszystkich wymagań określonych przez Zamawiającego w formularzu cenowym stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ oraz Zestawieniu Wymaganych Funkcji i Parametrów Technicznych stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ. Zamawiający dopuszcza wykazanie spełnienia powyższego warunku (tj. potwierdzenia spełnienia wszystkich wymagań określonych przez Zamawiającego w formularzu cenowym stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ. oraz Zestawieniu Wymaganych Funkcji i Parametrów Technicznych stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ) poprzez więcej niż jeden przedmiotowy środek dowodowy jak powyżej. Nadmienia się, iż wszystkie wskazane powyżej dokumenty muszą pochodzić od producenta zaoferowanego asortymentu; Oświadczenie Wykonawcy potwierdzające zgodność projektu z zasadą DNSH - stanowiące Załącznik nr 7 do niniejszej SWZ; Oświadczenie Wykonawcy o poszanowaniu zasad horyzontalnych - stanowiące Załącznik nr 8 do niniejszej SWZ; Oświadczenie Wykonawcy o zgodności z zasadą zrównoważonego rozwoju - stanowiące Załącznik nr 9 do niniejszej SWZ Przedmiotowe środki dowodowe sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski,

z uwagi na fakt, że środek ten i tłumaczenia stanowią nierozdzielalną całość. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe okażą się niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie g) przedmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie, że oferowane dostawy spełniają określone przez Zamawiającego wymagania, które należy złożyć wraz z ofertą: Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowany przedmiot zamówienia spełnia wymagania określone przez Zamawiającego poprzez złożenie opisu zaoferowanych produktów wraz z wykazaniem cech równoważności w stosunku do wymagań opisanych przez Zamawiającego oraz podanie nazwy handlowej i producenta. W celu wykazania cech równoważności Zamawiający dopuszcza załączenie do opisu etykiet, zdjęć, kart katalogowych itp., z dopiskiem której pozycji asortymentowej dotyczy dana informacja z zastrzeżeniem, że z tych dokumentów muszą wynikać parametry co najmniej określone przez Zamawiającego i dane identyfikujące produkt. Wykonawca, który nie oferuje równoważności nie ma obowiązku przedkładania opisów i materiałów jak powyżej. Zamawiający nie przewiduje wezwania Wykonawcy do złożenia lub uzupełnienia przedmiotowego środka dowodowego, gdyż niezłożenie przez Wykonawcę dokumentów wskazanych powyżej tj. potwierdzających, że oferowany przedmiot zamówienia spełnia wymagania określone przez Zamawiającego będzie jednoznaczne z zaoferowaniem przedmiotu zamówienia określonego w Załączniku nr 6 do SWZ. 2. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wzywa Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, przedmiotowych środków dowodowych, aktualnych na dzień ich złożenia. Zamawiający wymaga złożenia następujących dokumentów podmiotowych: 1) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy p.z.p., o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2025 r. poz. 1714 ze zm.), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Wykonawca może złożyć ww. oświadczenie na wzorze stanowiącym Załącznik nr 3 do SWZ. 2) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 ustawy p.z.p. oraz art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy p.z.p. dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed terminem jej złożenia; 3) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy p.z.p., wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem Zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania ofert Wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 4) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy p.z.p., wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem Zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że przed upływem terminu składania ofert Wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w

sprawie spłat tych należności. 5) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy p.z.p., (...) PEŁNA TREŚĆ W SWZ

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

**2.1.5. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 6

**Uvjeti ugovora:**

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 6

**2.1.6. Razlozi za isključenje**

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona zarządzania aktywami wykonawcy przez likwidatora lub sąd

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Suspendirane poslovne aktivnosti: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona zawieszenia prowadzonej działalności

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona w podobnej sytuacji jak określone art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, wynikającej z podobnej procedury, przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury

Korupcija: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstw wymienionych w art. 228-230a lub 250a Kodeksu karnego, art. 46 lub art. 48 ustawy o sporcie lub art. 54 ust. 1-4 ustawy o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych

Prijevarena: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, jak również przestępstw skarbowych, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) ustawy

Kršenje obveza u području radnog prava: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h i pkt 2 ustawy Pzp, jeśli osoby występujące po jego stronie zamawiającego zostały ukarane za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium

Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769)

Nesolventnost: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona do otwarcia likwidacji wykonawcy

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp w zakresie w jakim dotyczą one opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne

Kršenje obveze plaćanja poreza: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp w zakresie w jakim dotyczą one podatków i opłat

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2 ustawy Pzp Przesłanki te dotyczą: 1) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy o sporcie; 2) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów i przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu (art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Pzp), tj. za przestępstwa, o których mowa w art. 270- 277d Kodeksu karnego [przestępstwa

wiarygodności dokumentów] i przestępstwa, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego [przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu] , z wyjątkiem przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego. 3) wykluczenia wykonawcy, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówieni a publiczne (art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp); zakaz orzekany jest wobec podmiotu zbiorowego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (Dz. U. z 2016 r. poz. 1541 oraz z 2017 r. poz. 724 i 933 ), a wobec osoby fizycznej w oparciu o przepisy Kodeksu postępowania karnego . 4) art. 108 ust. 2 ustawy Pzp, 5) postawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. poz. 835) W pozycji tej mogą zostać uwzględnione również podstawy wykluczenia wynikające z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem (UE) 2022 /576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022).

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. - o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, oraz handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego

Pranje novca ili financiranje terorizma: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstw wskazanych w 299 lub art. 165a Kodeksu karnego

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, która dotyczy przestępstwa przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną, czyli przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o których mowa w art. 115 par. 20 Kodeksu karnego

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa wskazanego w art. 258 Kodeksu karnego

Nagodba s vjerovnicima: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona układu z wierzycielami

Stečaj: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona ogłoszenia upadłości

## 5. Grupa

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Zadanje 1: Dostava lasera visokoenergetičnog z kamerom termovizijskom,

Opis: 1. Predmetom zamówienia jest dostawa przez Wykonawcę urzędów na Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej i Zakład Fizjoterapii tj.: w zakresie zadania nr 1 – Dostawa lasera visokoenergetičnog z kamerom termovizijskom, (dalej: jako sprzęt), szczegółowo opisanych w Zestawieniu Wymaganych Funkcji i Parametrów Technicznych stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ, oraz zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SWZ i Projektowanymi Postanowieniami Umowy stanowiącymi Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Zakup przez Zamawiającego sprzętu, o którym mowa w ust. 1 dokonywany będzie w ramach Umowy nr UM\_WR.431.3.281.2025 o dofinansowanie projektu „Doposażenie Regionalnego Szpitala Specjalistycznego w Grudziądzu w sprzęt i wyposażenie w ramach rehabilitacji medycznej” nr FEKP.06.09-IZ.00-0027/25 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju

Regionalnego w ramach Priorytetu 6 Fundusze europejskie na rzecz zwiększenia dostępności regionalnej infrastruktury dla mieszkańców, Działania 6.9 Inwestycje w infrastrukturę zdrowotną, Celu szczegółowego 4 (v.) Zapewnianie równego dostępu do opieki zdrowotnej i wspieranie odporności systemów opieki zdrowotnej, w tym podstawowej opieki zdrowotnej oraz wspieranie przechodzenia od opieki instytucjonalnej do opieki rodzinnej i środowiskowej programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027, zawartej między Zamawiającym a Województwem Kujawsko – Pomorskim (dalej jako: Instytucja Zarządzająca) reprezentowanym przez Zarząd Województwa Kujawsko – Pomorskiego (dalej jako: Projekt).

3. W przypadku, gdy w opisie przedmiotu zamówienia zostały zastosowane odniesienia do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt. 2 oraz ust. 3 ustawy p.z.p., Zamawiający zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy p.z.p. dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanym. Każdorazowo, gdy wskazana jest w niniejszej SWZ norma, ocena techniczna, specyfikacja techniczna lub system referencji technicznych należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne”. 4. W przypadku wskazania przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia znaku towarowego, patentu lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty – należy przyjąć, że wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie itp. określają minimalne parametry wskazane w Załączniku nr 6 do SWZ, które stanowią kryteria stosowane w celu oceny równoważności. Każdorazowo, gdy wskazany jest w niniejszej SWZ znak towarowy, patent lub pochodzenie, źródło lub szczególny proces, który charakteryzuje produkty należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne” (podstawa prawna art. 99 ust. 5 i 6 ustawy p.z.p.). 5. Zamawiający określił w Załączniku nr 6 do SWZ wymagania jakościowe odnoszące się co najmniej do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

Interna identyfikacyjna oznaka: Zadanie nr 1

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 33155000 Uređaji za fizikalnu terapiju

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Grudziądz

Poštanski broj: 86-300

Zemlja – podregija (NUTS): Grudziądzki (PL616)

Zemlja: Poljska

Dodatne informacije: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr. Władysława Biegańskiego, ul. Rydygiera 15/17 w Grudziądzu, budynek O, poziom -1, Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej.

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 20 Dani

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

##### **Podaci o fondovima Europske unije:**

Program finansijskih sredstava EU-a: Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) (2021/2027)

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawcę w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ustawy p.z.p. i art. 109 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy p.z.p. oraz art. 7 ustawy z dnia 13

kwietnia 2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5 k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014.

#### **5.1.9. Kryteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### **5.1.10. Kryteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Opis: Cena 100%

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: 1. Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty z ofert ważnych przy zastosowaniu kryterium: Cena 100 %. 2. Do kryterium została przypisana waga określona udziałem procentowym. Zamawiający będzie oceniał oferty odpowiadające wyżej wymienionemu kryterium, przy czym oferty w danym kryterium podlegać będą ocenie w oparciu o podane niżej zasady przyznawania punktów. Kryterium cena - 100 % (Wok)  $C_{of.n.} C_n = \frac{C_{of.n.}}{C_n} \times Wok \times 100$  pkt Cof.b. gdzie:  $C_n$  – liczba punktów za kryterium cena Cof.n. – cena oferty najniższej Cof.b. – cena oferty badanej Wok - waga ocenianego kryterium w procentach, w tym przypadku to 100% 3. Ocenie będą podlegać wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu. 4. Oferta z najniższą ceną otrzymuje 100 punktów, każda następna będzie przeliczana w stosunku do oferty z ceną najniższą według wzoru powyżej. Pełna treść w SWZ

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

##### **Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 19/10/2026 12:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Zamawiający przewiduje otwarcie ofert w Regionalnym Szpitalu Specjalistycznym im. dr. Władysława Biegańskiego w Grudziądzu, ul. L. Rydygiera 15/17, Budynek N, parter, Dział Zamówień Publicznych, pokój 18

##### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: 1. Realizacija przez Wykonawcę Przedmiotu zamówienia opisanego w §1 Załącznika r 4 do SWZ (z wyjątkiem czynności dla których zastrzeżone zostały w Umowie inne terminy) tj. dostarczenie sprzętu, jego instalacja i uruchomienie (o ile dotyczy) na warunkach wskazanych w Umowie nastąpi w terminie 20 dni

od dnia zawarcia Umowy. 2. Dostawa sprzętu zostanie wykonana w dzień roboczy, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 14.00, pod rygorem odmowy jej przyjęcia w przypadku niedochowania godzin dostawy.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

#### **5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za postupke mirenja: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacje o rokovima za preispitivanje: W toku postępowania o udzielenie zamówienia

Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej szczegółowo określone w Dziale IX ustawy Prawo Zamówień Publicznych „Środki ochrony prawnej”. 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 1a. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale nie przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu ani innemu podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów między- narodowych. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 5. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 7. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 9. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego

stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 10. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o 182494-2026 Page 9/10 udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 11. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 9 i 10 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 12. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Organizacja koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajowa Izba Odwoławcza  
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
Organizacija koja obrađuje ponude: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

#### 5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Zadanie 2: Dostawa aparatu do głębokiej stymulacji elektromagnetycznej,  
Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa przez Wykonawcę urządzeń na Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej i Zakład Fizjoterapii tj.: w zakresie zadania nr 2 – Dostawa aparatu do głębokiej stymulacji elektromagnetycznej, (dalej: jako sprzęt), szczegółowo opisanych w Zestawieniu Wymaganych Funkcji i Parametrów Technicznych stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ, oraz zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SWZ i Projektowanymi Postanowieniami Umowy stanowiącymi Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Zakup przez Zamawiającego sprzętu, o którym mowa w ust. 1 dokonywany będzie w ramach Umowy nr UM\_WR.431.3.281.2025 o dofinansowanie projektu „Doposażenie Regionalnego Szpitala Specjalistycznego w Grudziądzu w sprzęt i wyposażenie w ramach rehabilitacji medycznej” nr FEKP.06.09-IZ.00-0027/25 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu 6 Fundusze europejskie na rzecz zwiększenia dostępności regionalnej infrastruktury dla mieszkańców, Działania 6.9 Inwestycje w infrastrukturę zdrowotną, Celu szczegółowego 4 (v.) Zapewnianie równego dostępu do opieki zdrowotnej i wspieranie odporności systemów opieki zdrowotnej, w tym podstawowej opieki zdrowotnej oraz wspieranie przechodzenia od opieki instytucjonalnej do opieki rodzinnej i środowiskowej programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027, zawartej między Zamawiającym a Województwem Kujawsko – Pomorskim (dalej jako: Instytucja Zarządzająca) reprezentowanym przez Zarząd Województwa Kujawsko – Pomorskiego (dalej jako: Projekt). 3. W przypadku, gdy w opisie przedmiotu zamówienia zostały zastosowane odniesienia do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt. 2 oraz ust. 3 ustawy p.z.p., Zamawiający zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy p.z.p. dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanym. Każdorazowo, gdy wskazana jest w niniejszej SWZ norma, ocena techniczna, specyfikacja techniczna lub system referencji technicznych należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „,

lub równoważne”. 4. W przypadku wskazania przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia znaku towarowego, patentu lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty – należy przyjąć, że wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie itp. określają minimalne parametry wskazane w Załączniku nr 6 do SWZ, które stanowią kryteria stosowane w celu oceny równoważności. Każdorazowo, gdy wskazany jest w niniejszej SWZ znak towarowy, patent lub pochodzenie, źródło lub szczególny proces, który charakteryzuje produkty należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne” (podstawa prawna art. 99 ust. 5 i 6 ustawy p.z.p.). 5. Zamawiający określił w Załączniku nr 6 do SWZ wymagania jakościowe odnoszące się co najmniej do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

Interna identyfikacyjna oznaka: Zadanie nr 2

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 33155000 Uređaji za fizikalnu terapiju

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Grudziądz

Poštanski broj: 86-300

Zemlja – podregija (NUTS): Grudziądzki (PL616)

Zemlja: Poljska

Dodatne informacije: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr. Władysława Biegańskiego, ul. Rydygiera 15/17 w Grudziądzu, budynek O, poziom -1, Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej.

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 20 Dani

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

##### **Podaci o fondovima Europske unije:**

Program finansijskih sredstava EU-a: Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) (2021/2027)

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawcę w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ustawy p.z.p. i art. 109 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy p.z.p. oraz art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5 k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014.

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Opis: Cena 100%

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: 1. Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty z ofert ważnych przy zastosowaniu kryterium: Cena 100 %. 2. Do kryterium została przypisana waga określona udziałem procentowym. Zamawiający będzie oceniał oferty odpowiadające wyżej wymienionemu

kryterium, przy czym oferty w danym kryterium podlegać będą ocenie w oparciu o podane niżej zasady przyznawania punktów. Kryterium cena - 100 % (Wok) C of.n. Cn = ----- x Wok x 100 pkt Cof.b. gdzie: Cn – liczba punktów za kryterium cena Cof.n. – cena oferty najniższej Cof.b. – cena oferty badanej Wok - waga ocenianego kryterium w procentach, w tym przypadku to 100% 3. Ocenie będą podlegać wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu. 4. Oferta z najniższą ceną otrzymuje 100 punktów, każda następna będzie przeliczana w stosunku do oferty z ceną najniższą według wzoru powyżej. Pełna treść w SWZ

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

##### **Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 19/10/2026 12:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Zamawiający przewiduje otwarcie ofert w Regionalnym Szpitalu Specjalistycznym im. dr. Władysława Biegańskiego w Grudziądzu, ul. L. Rydygiera 15/17, Budynek N, parter, Dział Zamówień Publicznych, pokój 18

##### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: 1. Realizacija przez Wykonawcę Przedmiotu zamówienia opisanego w §1 Załącznika r 4 do SWZ (z wyjątkiem czynności dla których zastrzeżone zostały w Umowie inne terminy) tj. dostarczenie sprzętu, jego instalacja i uruchomienie (o ile dotyczy) na warunkach wskazanych w Umowie nastąpi w terminie 20 dni od dnia zawarcia Umowy. 2. Dostawa sprzętu zostanie wykonana w dzień roboczy, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 14.00, pod rygorem odmowy jej przyjęcia w przypadku niedochowania godzin dostawy.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

#### **5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za postupke mirenja: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacje o rokovima za preispitivanje: W toku postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej szczegółowo określone w Dziale IX ustawy Prawo Zamówień Publicznych „Środki ochrony prawnej”. 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 1a. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale nie przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu ani innemu podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów między- narodowych. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 5. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 7. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 9. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 10. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 11. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 9 i 10 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 12. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organizacja koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

Organizacja koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacja koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

Organizacja koja obrađuje ponude: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

### **5.1. Grupa: LOT-0003**

Naslov: Zadanje 3: Dostawa stołu do integracji strukturalnej składanego

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa przez Wykonawcę urządzeń na Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej i Zakład Fizjoterapii tj.: w zakresie zadania nr 3 – Dostawa stołu do integracji strukturalnej składanego, (dalej: jako sprzęt), szczegółowo opisanych w Zestawieniu Wymaganych Funkcji i Parametrów Technicznych stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ, oraz zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SWZ i Projektowanymi Postanowieniami Umowy stanowiącymi Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Zakup przez Zamawiającego sprzętu, o którym mowa w ust. 1 dokonywany będzie w ramach Umowy nr UM\_WR.431.3.281.2025 o dofinansowanie projektu „Doposażenie Regionalnego Szpitala Specjalistycznego w Grudziądzu w sprzęt i wyposażenie w ramach rehabilitacji medycznej” nr FEKP.06.09-IZ.00-0027/25 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu 6 Fundusze europejskie na rzecz zwiększenia dostępności regionalnej infrastruktury dla mieszkańców, Działania 6.9 Inwestycje w infrastrukturę zdrowotną, Celu szczegółowego 4 (v.) Zapewnianie równego dostępu do opieki zdrowotnej i wspieranie odporności systemów opieki zdrowotnej, w tym podstawowej opieki zdrowotnej oraz wspieranie przechodzenia od opieki instytucjonalnej do opieki rodzinnej i środowiskowej programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027, zawartej między Zamawiającym a Województwem Kujawsko – Pomorskim (dalej jako: Instytucja Zarządzająca) reprezentowanym przez Zarząd Województwa Kujawsko – Pomorskiego (dalej jako: Projekt). 3. W przypadku, gdy w opisie przedmiotu zamówienia zostały zastosowane odniesienia do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt. 2 oraz ust. 3 ustawy p.z.p., Zamawiający zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy p.z.p. dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanym. Każdorazowo, gdy wskazana jest w niniejszej SWZ norma, ocena techniczna, specyfikacja techniczna lub system referencji technicznych należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne”. 4. W przypadku wskazania przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia znaku towarowego, patentu lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty – należy przyjąć, że wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie itp. określają minimalne parametry wskazane w Załączniku nr 6 do SWZ, które stanowią kryteria stosowane w celu oceny równoważności. Każdorazowo, gdy wskazany jest w niniejszej SWZ znak towarowy, patent lub pochodzenie, źródło lub szczególny proces, który charakteryzuje produkty należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne” (podstawa prawna art. 99 ust. 5 i 6 ustawy p.z.p.). 5. Zamawiający określił w Załączniku nr 6 do SWZ wymagania jakościowe odnoszące się co najmniej do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

Interna identyfikacyjna oznaka: Zadanje nr 3

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 33100000 Medicinske naprave

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Grudziądz

Poštanski broj: 86-300

Zemlja – podregija (NUTS): Grudziądzki (PL616)

Zemlja: Poljska

Dodatne informacije: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr. Władysława Biegańskiego, ul. Rydygiera 15/17 w Grudziądzu, budynek O, poziom -1, Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej.

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 20 Dani

#### 5.1.6. Opće informacije

##### Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

##### Podaci o fondovima Europske unije:

Program financijskih sredstava EU-a: Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) (2021/2027)

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawcę w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ustawy p.z.p. i art. 109 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy p.z.p. oraz art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5 k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014.

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### 5.1.10. Kriteriji za dodjelu

##### Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Cena 100%

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: 1. Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty z ofert ważnych przy zastosowaniu kryterium: Cena 100 %. 2. Do kryterium została przypisana waga określona udziałem procentowym. Zamawiający będzie oceniał oferty odpowiadające wyżej wymienionemu kryterium, przy czym oferty w danym kryterium podlegać będą ocenie w oparciu o podane niżej zasady przyznawania punktów. Kryterium cena - 100 % (Wok) C of.n. Cn = ----- x Wok x 100 pkt Cof.b. gdzie: Cn – liczba punktów za kryterium cena Cof.n. – cena oferty najniższej Cof.b. – cena oferty badanej Wok - waga ocenianego kryterium w procentach, w tym przypadku to 100% 3. Ocenie będą podlegać wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu. 4. Oferta z najniższą ceną otrzymuje 100 punktów, każda następna będzie przeliczana w stosunku do oferty z ceną najniższą według wzoru powyżej. Pełna treść w SWZ

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

##### Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

**Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 19/10/2026 12:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Zamawiający przewiduje otwarcie ofert w Regionalnym Szpitalu Specjalistycznym im. dr. Władysława Biegańskiego w Grudziądzu, ul. L. Rydygiera 15/17, Budynek N, parter, Dział Zamówień Publicznych, pokój 18

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštice radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: 1. Realizacija przez Wykonawcę Przedmiotu zamówienia opisanego w §1 Załącznika r 4 do SWZ (z wyjątkiem czynności dla których zastrzeżone zostały w Umowie inne terminy) tj. dostarczenie sprzętu, jego instalacja i uruchomienie (o ile dotyczy) na warunkach wskazanych w Umowie nastąpi w terminie 20 dni od dnia zawarcia Umowy. 2. Dostawa sprzętu zostanie wykonana w dzień roboczy, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 14.00, pod rygorem odmowy jej przyjęcia w przypadku niedochowania godzin dostawy.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za postupke mirenja: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokovima za preispitivanje: W toku postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej szczegółowo określone w Dziale IX ustawy Prawo Zamówień Publicznych „Środki ochrony prawnej”. 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 1a. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale nie przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu ani innemu podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów między- narodowych. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich

tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 5. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 7. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 9. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 10. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o 182494-2026 Page 9/10 udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 11. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 9 i 10 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 12. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajova Izba Odwoławcza  
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
Organizacija koja obrađuje ponude: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

#### **5.1. Grupa: LOT-0004**

Naslov: Zadanje 4: Dostawa rotorów elektrycznych do ćwiczeń kończyn górnych i kończyn dolnych

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa przez Wykonawcę urządzeń na Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej i Zakład Fizjoterapii tj.: w zakresie zadania nr 4 – Dostawa rotorów elektrycznych do ćwiczeń kończyn górnych i kończyn dolnych, (dalej: jako sprzęt), szczegółowo opisanych w Zestawieniu Wymaganych Funkcji i Parametrów Technicznych

stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ, oraz zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SWZ i Projektowanymi Postanowieniami Umowy stanowiącymi Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Zakup przez Zamawiającego sprzętu, o którym mowa w ust. 1 dokonywany będzie w ramach Umowy nr UM\_WR.431.3.281.2025 o dofinansowanie projektu „Doposażenie Regionalnego Szpitala Specjalistycznego w Grudziądzu w sprzęt i wyposażenie w ramach rehabilitacji medycznej” nr FEKP.06.09-IZ.00-0027/25 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu 6 Fundusze europejskie na rzecz zwiększenia dostępności regionalnej infrastruktury dla mieszkańców, Działania 6.9 Inwestycje w infrastrukturę zdrowotną, Celu szczegółowego 4 (v.) Zapewnianie równego dostępu do opieki zdrowotnej i wspieranie odporności systemów opieki zdrowotnej, w tym podstawowej opieki zdrowotnej oraz wspieranie przechodzenia od opieki instytucjonalnej do opieki rodzinnej i środowiskowej programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027, zawartej między Zamawiającym a Województwem Kujawsko – Pomorskim (dalej jako: Instytucja Zarządzająca) reprezentowanym przez Zarząd Województwa Kujawsko – Pomorskiego (dalej jako: Projekt). 3. W przypadku, gdy w opisie przedmiotu zamówienia zostały zastosowane odniesienia do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt. 2 oraz ust. 3 ustawy p.z.p., Zamawiający zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy p.z.p. dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanym. Każdorazowo, gdy wskazana jest w niniejszej SWZ norma, ocena techniczna, specyfikacja techniczna lub system referencji technicznych należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne”. 4. W przypadku wskazania przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia znaku towarowego, patentu lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty – należy przyjąć, że wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie itp. określają minimalne parametry wskazane w Załączniku nr 6 do SWZ, które stanowią kryteria stosowane w celu oceny równoważności. Każdorazowo, gdy wskazany jest w niniejszej SWZ znak towarowy, patent lub pochodzenie, źródło lub szczególny proces, który charakteryzuje produkty należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne” (podstawa prawna art. 99 ust. 5 i 6 ustawy p.z.p.). 5. Zamawiający określił w Załączniku nr 6 do SWZ wymagania jakościowe odnoszące się co najmniej do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

Interna identyfikacyjna oznaka: Zadanie nr 4

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 37441300 Sobni bicikli

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Grudziądz

Poštanski broj: 86-300

Zemlja – podregija (NUTS): Grudziądzki (PL616)

Zemlja: Poljska

Dodatne informacije: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr. Władysława Biegańskiego, ul. Rydygiera 15/17 w Grudziądzu, budynek O, poziom -1, Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej.

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 20 Dani

#### **5.1.6. Opće informacije**

**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

## **Podaci o fondovima Europske unije:**

Program finansijskih sredstava EU-a: Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) (2021/2027)

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawcę w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ustawy p.z.p. i art. 109 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy p.z.p. oraz art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5 k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014.

### **5.1.9. Kryteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

### **5.1.10. Kryteriji za dodjelu**

#### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Opis: Cena 100%

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: 1. Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty z ofert ważnych przy zastosowaniu kryterium: Cena 100 %. 2. Do kryterium została przypisana waga określona udziałem procentowym. Zamawiający będzie oceniał oferty odpowiadające wyżej wymienionemu kryterium, przy czym oferty w danym kryterium podlegać będą ocenie w oparciu o podane niżej zasady przyznawania punktów. Kryterium cena - 100 % (Wok) C of.n. Cn = ----- x Wok x 100 pkt Cof.b. gdzie: Cn – liczba punktów za kryterium cena Cof.n. – cena oferty najniższej Cof.b. – cena oferty badanej Wok - waga ocenianego kryterium w procentach, w tym przypadku to 100% 3. Ocenie będą podlegać wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu. 4. Oferta z najniższą ceną otrzymuje 100 punktów, każda następna będzie przeliczana w stosunku do oferty z ceną najniższą według wzoru powyżej. Pełna treść w SWZ

### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

### **5.1.12. Uvjeti nabave**

#### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

#### **Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 19/10/2026 12:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Zamawiający przewiduje otwarcie ofert w Regionalnym Szpitalu Specjalistycznym im. dr. Władysława Biegańskiego w Grudziądzu, ul. L. Rydygiera 15/17, Budynek N, parter, Dział Zamówień Publicznych, pokój 18

#### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštice radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: 1. Realizacija przez Wykonawcę Przedmiotu zamówienia opisanego w §1 Załącznika r 4 do SWZ (z wyjątkiem czynności dla których zastrzeżone zostały w Umowie inne terminy) tj. dostarczenie sprzętu, jego instalacja i uruchomienie (o ile dotyczy) na warunkach wskazanych w Umowie nastąpi w terminie 20 dni od dnia zawarcia Umowy. 2. Dostawa sprzętu zostanie wykonana w dzień roboczy, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 14.00, pod rygorem odmowy jej przyjęcia w przypadku niedochowania godzin dostawy.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

#### **5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za postupke mirenja: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacje o rokovima za preispitivanje: W toku postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej szczegółowo określone w Dziale IX ustawy Prawo Zamówień Publicznych „Środki ochrony prawnej”. 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 1a. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale nie przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu ani innemu podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów między- narodowych. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 5. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 7. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 9. Odwołanie wnosi się w

przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 10. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o 182494-2026 Page 9/10 udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 11. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 9 i 10 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 12. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Organizacja koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajowa Izba Odwoławcza  
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
Organizacija koja obrađuje ponude: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

### 5.1. Grupa: LOT-0005

Naslov: Zadanie 5: Dostawa masażera ręcznego

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa przez Wykonawcę urządzeń na Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej i Zakład Fizjoterapii tj.: w zakresie zadania nr 5 – Dostawa masażera ręcznego, (dalej: jako sprzęt), szczegółowo opisanych w Zestawieniu Wymaganych Funkcji i Parametrów Technicznych stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ, oraz zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SWZ i Projektowanymi Postanowieniami Umowy stanowiącymi Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Zakup przez Zamawiającego sprzętu, o którym mowa w ust. 1 dokonywany będzie w ramach Umowy nr UM\_WR.431.3.281.2025 o dofinansowanie projektu „Doposażenie Regionalnego Szpitala Specjalistycznego w Grudziądzu w sprzęt i wyposażenie w ramach rehabilitacji medycznej” nr FEKP.06.09-IZ.00-0027/25 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu 6 Fundusze europejskie na rzecz zwiększenia dostępności regionalnej infrastruktury dla mieszkańców, Działania 6.9 Inwestycje w infrastrukturę zdrowotną, Celu szczegółowego 4 (v.) Zapewnianie równego dostępu do opieki zdrowotnej i wspieranie odporności systemów opieki zdrowotnej, w tym podstawowej opieki zdrowotnej oraz wspieranie przechodzenia od opieki instytucjonalnej do opieki rodzinnej i środowiskowej programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027, zawartej między Zamawiającym a Województwem Kujawsko – Pomorskim (dalej jako: Instytucja Zarządzająca) reprezentowanym przez Zarząd Województwa Kujawsko – Pomorskiego (dalej jako: Projekt). 3. W przypadku, gdy w opisie przedmiotu zamówienia zostały zastosowane odniesienia do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt. 2 oraz ust. 3 ustawy p.z.p.,

Zamawiający zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy p.z.p. dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanym. Każdorazowo, gdy wskazana jest w niniejszej SWZ norma, ocena techniczna, specyfikacja techniczna lub system referencji technicznych należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne”. 4. W przypadku wskazania przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia znaku towarowego, patentu lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty – należy przyjąć, że wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie itp. określają minimalne parametry wskazane w Załączniku nr 6 do SWZ, które stanowią kryteria stosowane w celu oceny równoważności. Każdorazowo, gdy wskazany jest w niniejszej SWZ znak towarowy, patent lub pochodzenie, źródło lub szczególny proces, który charakteryzuje produkty należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne” (podstawa prawna art. 99 ust. 5 i 6 ustawy p.z.p.). 5. Zamawiający określił w Załączniku nr 6 do SWZ wymagania jakościowe odnoszące się co najmniej do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

Interna identyfikacyjna oznaka: Zadanie nr 5

#### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 33100000 Medicinske naprave

#### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Grad: Grudziądz

Poštanski broj: 86-300

Zemlja – podregija (NUTS): Grudziądzki (PL616)

Zemlja: Poljska

Dodatne informacije: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr. Władysława Biegańskiego, ul. Rydygiera 15/17 w Grudziądzu, budynek O, poziom -1, Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej.

#### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Trajanje: 20 Dani

#### **5.1.6. Opće informacije**

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

##### **Podaci o fondovima Europske unije:**

Program financijskih sredstava EU-a: Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) (2021/2027)

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawcę w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ustawy p.z.p. i art. 109 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy p.z.p. oraz art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5 k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014.

#### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Opis: Cena 100%

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: 1. Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty z ofert ważnych przy zastosowaniu kryterium: Cena 100 %. 2. Do kryterium została przypisana waga określona udziałem procentowym. Zamawiający będzie oceniał oferty odpowiadające wyżej wymienionemu kryterium, przy czym oferty w danym kryterium podlegać będą ocenie w oparciu o podane niżej zasady przyznawania punktów. Kryterium cena - 100 % (Wok) C of.n. Cn = ----- x Wok x 100 pkt Cof.b. gdzie: Cn – liczba punktów za kryterium cena Cof.n. – cena oferty najniższej Cof.b. – cena oferty badanej Wok - waga ocenianego kryterium w procentach, w tym przypadku to 100% 3. Ocenie będą podlegać wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu. 4. Oferta z najniższą ceną otrzymuje 100 punktów, każda następna będzie przeliczana w stosunku do oferty z ceną najniższą według wzoru powyżej. Pełna treść w SWZ

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

##### **Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 19/10/2026 12:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Zamawiający przewiduje otwarcie ofert w Regionalnym Szpitalu Specjalistycznym im. dr. Władysława Biegańskiego w Grudziądzu, ul. L. Rydygiera 15/17, Budynek N, parter, Dział Zamówień Publicznych, pokój 18

##### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: 1. Realizacija przez Wykonawcę Przedmiotu zamówienia opisanego w §1 Załącznika r 4 do SWZ (z wyjątkiem czynności dla których zastrzeżone zostały w Umowie inne terminy) tj. dostarczenie sprzętu, jego instalacja i uruchomienie (o ile dotyczy) na warunkach wskazanych w Umowie nastąpi w terminie 20 dni od dnia zawarcia Umowy. 2. Dostawa sprzętu zostanie wykonana w dzień roboczy, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 14.00, pod rygorem odmowy jej przyjęcia w przypadku niedochowania godzin dostawy.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

#### 5.1.16. **Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za postupke mirenja: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokovima za preispitivanje: W toku postępowania o udzielenie zamówienia

Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej szczegółowo określone w Dziale IX ustawy Prawo Zamówień Publicznych „Środki ochrony prawnej”. 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 1a.

Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale nie przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu ani innemu podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów między- narodowych. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3.

Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 5.

Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 7.

Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 9. Odwołanie wnosi się w

przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego

stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 10. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w

przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 11. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 9 i 10 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 12. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w

terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o

udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Organizacja koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajowa Izba Odwoławcza  
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
Organizacija koja obrađuje ponude: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

## **5.1. Grupa: LOT-0006**

Naslov: Zadanje 6: Dostawa foteli masujących

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa przez Wykonawcę urządzeń na Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej i Zakład Fizjoterapii tj.: w zakresie zadania nr 6 – Dostawa foteli masujących, (dalej: jako sprzęt), szczegółowo opisanych w Zestawieniu Wymaganych Funkcji i Parametrów Technicznych stanowiącym Załącznik nr 6 do SWZ, oraz zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SWZ i Projektowanymi Postanowieniami Umowy stanowiącymi Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Zakup przez Zamawiającego sprzętu, o którym mowa w ust. 1 dokonywany będzie w ramach Umowy nr UM\_WR.431.3.281.2025 o dofinansowanie projektu „Doposażenie Regionalnego Szpitala Specjalistycznego w Grudziądzu w sprzęt i wyposażenie w ramach rehabilitacji medycznej” nr FEKP.06.09-IZ.00-0027/25 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu 6 Fundusze europejskie na rzecz zwiększenia dostępności regionalnej infrastruktury dla mieszkańców, Działania 6.9 Inwestycje w infrastrukturę zdrowotną, Celu szczegółowego 4 (v.) Zapewnianie równego dostępu do opieki zdrowotnej i wspieranie odporności systemów opieki zdrowotnej, w tym podstawowej opieki zdrowotnej oraz wspieranie przechodzenia od opieki instytucjonalnej do opieki rodzinnej i środowiskowej programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027, zawartej między Zamawiającym a Województwem Kujawsko – Pomorskim (dalej jako: Instytucja Zarządzająca) reprezentowanym przez Zarząd Województwa Kujawsko – Pomorskiego (dalej jako: Projekt). 3. W przypadku, gdy w opisie przedmiotu zamówienia zostały zastosowane odniesienia do norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt. 2 oraz ust. 3 ustawy p.z.p., Zamawiający zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy p.z.p. dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanym. Każdorazowo, gdy wskazana jest w niniejszej SWZ norma, ocena techniczna, specyfikacja techniczna lub system referencji technicznych należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne”. 4. W przypadku wskazania przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia znaku towarowego, patentu lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty – należy przyjąć, że wskazane znaki towarowe, patenty, pochodzenie itp. określają minimalne parametry wskazane w Załączniku nr 6 do SWZ, które stanowią kryteria stosowane w celu oceny równoważności. Każdorazowo, gdy wskazany jest w niniejszej SWZ znak towarowy, patent lub pochodzenie, źródło lub szczególny proces, który charakteryzuje produkty należy przyjąć, że w odniesieniu do nich użyto sformułowania „lub równoważne” (podstawa prawna art. 99 ust. 5 i 6 ustawy p.z.p.). 5. Zamawiający określił w Załączniku nr 6 do SWZ wymagania jakościowe odnoszące się co najmniej do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia.

Interna identyfikacyjna oznaka: Zadanje nr 6

### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 33100000 Medicinske naprave

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Grudziądz

Poštanski broj: 86-300

Zemlja – podregija (NUTS): Grudziądzki (PL616)

Zemlja: Poljska

Dodatne informacije: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr. Władysława Biegańskiego, ul. Rydygiera 15/17 w Grudziądzu, budynek O, poziom -1, Oddział Rehabilitacji Ogólnoustrojowej.

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 20 Dani

#### 5.1.6. Opće informacije

##### Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

##### Podaci o fondovima Europske unije:

Program financijskih sredstava EU-a: Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) (2021/2027)

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawcę w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ustawy p.z.p. i art. 109 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy p.z.p. oraz art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5 k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014.

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### 5.1.10. Kriteriji za dodjelu

##### Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Cena 100%

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: 1. Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty z ofert ważnych przy zastosowaniu kryterium: Cena 100 %. 2. Do kryterium została przypisana waga określona udziałem procentowym. Zamawiający będzie oceniał oferty odpowiadające wyżej wymienionemu kryterium, przy czym oferty w danym kryterium podlegać będą ocenie w oparciu o podane niżej zasady przyznawania punktów. Kryterium cena - 100 % (Wok) C of.n. Cn = ----- x Wok x 100 pkt Cof.b. gdzie: Cn – liczba punktów za kryterium cena Cof.n. – cena oferty najniższej Cof.b. – cena oferty badanej Wok - waga ocenianego kryterium w procentach, w tym przypadku to 100% 3. Ocenie będą podlegać wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu. 4. Oferta z najniższą ceną otrzymuje 100 punktów, każda następna będzie przeliczana w stosunku do oferty z ceną najniższą według wzoru powyżej. Pełna treść w SWZ

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

##### Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

##### Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 19/10/2026 12:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Zamawiający przewiduje otwarcie ofert w Regionalnym Szpitalu Specjalistycznym im. dr. Władysława Biegańskiego w Grudziądzu, ul. L. Rydygiera 15/17, Budynek N, parter, Dział Zamówień Publicznych, pokój 18

##### Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: 1. Realizacija przez Wykonawcę Przedmiotu zamówienia opisanego w §1 Załącznika r 4 do SWZ (z wyjątkiem czynności dla których zastrzeżone zostały w Umowie inne terminy) tj. dostarczenie sprzętu, jego instalacja i uruchomienie (o ile dotyczy) na warunkach wskazanych w Umowie nastąpi w terminie 20 dni od dnia zawarcia Umowy. 2. Dostawa sprzętu zostanie wykonana w dzień roboczy, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 do 14.00, pod rygorem odmowy jej przyjęcia w przypadku niedochowania godzin dostawy.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

##### Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokovima za preispitivanje: W toku postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej szczegółowo określone w Dziale IX ustawy Prawo Zamówień Publicznych „Środki ochrony prawnej”. 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 1a. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale nie przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu ani innemu podmiotowi, o którym mowa w ust. 1, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów między- narodowych. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Wszystkie dokumenty

przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 5. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 7. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 9. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 10. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 11. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 9 i 10 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 12. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

Organizacija koja obrađuje ponude: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego

## 8. Organizacije

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego  
Regristracijski broj: 8762008352

Poštanska adresa: ul. Rydygiera 15/17

Grad: Grudziądz

Poštanski broj: 86-300

Zemlja – podregija (NUTS): Grudziądzki (PL616)

Zemlja: Poljska

E-pošta: [przetargi@bieganski.org](mailto:przetargi@bieganski.org)

Tel.: 566413460

Internet: <https://przetargi.bieganski.org>

Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

Profil kupca: <https://platformazakupowa.pl/pn/bieganski>

**Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

**8.1. ORG-0002**

Službeno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registracijski broj: 010828091

Poštanska adresa: ul. Postępu 17 a

Grad: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Zemlja: Poljska

E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587801

Faks: +48 224587700

Internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Organizacija za postupke mirenja

**8.1. ORG-0000**

Službeno ime: Publications Office of the European Union

Registracijski broj: PUBL

Grad: Luxembourg

Poštanski broj: 2417

Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)

Zemlja: Luksemburg

E-pošta: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Tel.: +352 29291

Internet: <https://op.europa.eu>

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

---

## Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: f577a4b7-f894-49d2-a48a-24af43097f78 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 11/09/2026 08:25:52 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: poljski

Broj objave obavijesti: 629837-2026

Broj izdanja SL S-a: 177/2026

Datum objave: 14/09/2026